



**CATÁLOGO DE DONACIONES  
PRESBITERIANAS**

Pequeñas Donaciones. Grandes impactos.

Foto: RELUFA

# ¿QUÉ ES LO QUE LE HABLA A SU CORAZÓN?



## LOS EQUIPOS Y HERRAMIENTAS

---

Los conflictos militares, las catástrofes naturales y la pobreza crónica asolan a millones de personas en todo el mundo. Pero usted puede proporcionar una red de seguridad a los que están en crisis con donaciones de ayuda humanitaria de emergencia, suministros domésticos, herramientas de un oficio y oportunidades de educación.



## LAS PERSONAS

---

Puede ayudar a empoderar, inspirar y proteger a los más vulnerables con donaciones destinadas a apoyar la educación, la seguridad y la salud de quienes viven sin las capas de privilegio que nos aíslan a muchos de nosotros. Sus donaciones pueden empoderar a las mujeres, formar a la próxima generación de profesores y ayudar a los agricultores a proteger su modo de vida con la Formación sobre la Tenencia de Tierra.



## EL AGUA

---

Nuestra necesidad humana más crucial, el agua, es algo que a menudo damos por sentado. Puede ayudar a comunidades enteras a prosperar con donaciones de pozos para jardines, sistemas de riego, filtros de agua y sistemas de captación de agua.



## LA GANADERÍA

---

Usted puede ayudar a mejorar la seguridad alimentaria y de ingresos de las familias y las comunidades en los años venideros mediante la donación de ganado. Donaciones como las familias de pollos, cabras y kits de apicultura proporcionan fuentes fiables de ingresos y alimentación, mientras que la formación en la cría de animales y la crianza sustentable garantizan el sustento para generaciones.



## LA AGRICULTURA

---

Cuarenta y cinco millones de personas se enfrentan al hambre en todo el mundo. Sus donaciones de plántones, semillas, huertos comunitarios y herramientas agrícolas pueden ayudar a mitigar el hambre y a trabajar para solucionar la creciente crisis alimentaria.

## Momento de impacto

Camerún es un país con diversos climas, culturas, lenguas y abundantes recursos. Sin embargo, debido en gran parte a la corrupción generalizada, los ingresos generados por la explotación de estos recursos no han contribuido al desarrollo social o económico del país.

Las empresas multinacionales que buscan tierras se apresuran a desplazar a los agricultores familiares del sur, mientras que las variaciones climáticas crean grandes disparidades en la seguridad alimentaria en todo el país. Ampliada por una violenta insurgencia militante, que amenaza los medios de subsistencia y la producción sostenible de alimentos, la región norte del Sahel se enfrenta a una mayor inseguridad alimentaria.

En colaboración con el Programa Presbiteriano contra el Hambre y con el apoyo de las donaciones realizadas a través del Catálogo de Donaciones, Réseau de Lutte contre la Faim (RELUFA), una red de organizaciones de base, está encabezando un esfuerzo nacional múltiple para crear transparencia en las industrias extractivas y apoyar la justicia de la tierra y los recursos y la justicia alimentaria. Con el fin de romper el ciclo de escasez de alimentos y la dependencia de los programas de distribución de alimentos, RELUFA está estableciendo bancos de cereales comunitarios en la región del extremo norte, lo que permite la autogestión de los suministros de alimentos.

*“Doy porque todas nuestras ‘pequeñas monedas’ se convierten en ‘grandes cosas’ cuando trabajamos juntos para ayudar a los demás. Las cosas grandes suelen tener un comienzo pequeño. Haciendo cosas pequeñas con gran amor, marcamos una gran diferencia”.*

— Heidi Cover, Primera Iglesia Presbiteriana, Cozad, Nebraska

## CREEMOS EN EL PODER DE LA DONACIÓN



Usted da un donativo.



Su donativo se une a otros.



Usted marca la diferencia.



## Familia de Pollos

**\$25** Artículo OG10019

Huevos para la comida, plumas para las almohadas y fertilizante para los cultivos. Al regalar una familia de pollos, puede ayudar a mejorar la seguridad alimentaria y los medios de vida de los agricultores y familias de todo el mundo.



## Cerdito

**\$40/cerdito** Artículo OG20009

Su regalo de uno — o unos pocos — cerditos puede servir como una valiosa red de seguridad — una fuente de ingresos para una familia necesitada. Cuando se vende en el mercado, un cerdo puede ser lo que ayuda a una familia en tiempos difíciles.

## Par de cabras

**\$178** Artículo OG10023

Las cabras mejoran la seguridad alimentaria a través de la leche, el queso, la mantequilla y el yogur. Estos valiosos alimentos ofrecen nutrición a los que más la necesitan. El donativo de un par de cabras seguirá proveyendo a los beneficiados.

Campamento y Centro  
de Conferencias de Ferncliff





## Apicultura

**\$240** Artículo OG10028

Las abejas ayudan a crecer cultivos — e — ingresos. En partes del mundo donde la cosecha de un cultivo estacional no podría proporcionar suficiente dinero para vivir todo el año, la apicultura puede ayudar a los agricultores a complementar sus ingresos. En Guatemala, por ejemplo, los agricultores ganan un 23% más cada mes vendiendo miel. Proporcione un cambio positivo para un pueblo contribuyendo a la instalación y gestión de colmenas.



## Vaca

**\$50**/parte; **\$450**/vaca Artículo OG10024

Una vaca lechera puede proporcionar a una familia necesitada una fuente confiable de ingresos y alimentación. Su donativo también apoya la formación en el cuidado y la cría sostenible de ganado, mejorando la seguridad alimentaria y de ingresos de las familias y aldeas de Kenya en los años por venir.



## Taladro Mzuzu

**\$115** Artículo OG10039

Los taladros manuales como el Mzuzu pueden ser contruidos por trabajadores locales utilizando materiales de origen local, haciendo que estas herramientas sean prácticas y efectivas en el acceso al agua limpia. También proporcionan una alternativa más económica y segura para la excavación manual de pozos.



## Bomba de agua de irrigación comunitaria

**\$250** Artículo OG10034

Una vez fue centro agrícola, pero la región noreste de Nigeria ha sido devastada recientemente por disturbios civiles que han dañado tierras y equipos y han hecho que las granjas sean inaccesibles. Esto, combinado con un prolongado período seco, ha dado lugar a una inseguridad alimentaria extendida y a una inestabilidad económica. Una bomba de agua de irrigación comunitaria ayuda a los agricultores a restaurar sus tierras y hacerlas fructíferas de nuevo.



## Pozo de jardín

**\$50**/parte; **\$1500**/pozo Artículo OG10029

Un pozo y bombas manuales proporcionan una fuente confiable y conveniente de agua limpia para beber, bañarse, lavar y regar. El acceso al agua potable, cerca del hogar, puede transformar una vida — mejorando la salud, la higiene y la vida cotidiana. Done el costo de un pozo entero, o de una parte.

## Sistema de captación de agua de lluvia

**\$75** Artículo OG10009

El agua de lluvia puede ser un recurso precioso cuando se recolecta, almacena y se filtra correctamente. Ayude a las comunidades a recolectar agua utilizable para irrigación y lavado con un sistema de captación de agua de lluvia.



Paul Jeffrey/ACT



## Jardín comunitario

**\$200** Artículo OG20016

Más de 23 millones de estadounidenses viven en desiertos alimentarios, típicamente en vecindarios de bajos ingresos donde el alimento fresco y asequible es casi imposible de encontrar. Con pocas opciones de alimentos saludables, los residentes de estas zonas suelen experimentar efectos duraderos en la salud, como tasas más altas de diabetes. Los jardines comunitarios suministran productos nutritivos donde más se necesitan, a la vez que proporcionan oportunidades de empleo y educación que nutren a las comunidades.

## Paquete de inicio de la alimentación familiar

**\$150** Artículo OG10042

Ayude a proporcionar comidas nutritivas y que sustenten para diez hogares encabezados por mujeres a través de paquetes llenos de semillas de col rizada, tomates, cebollas, repollo y quingombó.



## Paquete de granja comunitaria

**\$5,000** Artículo OG10033

Este regalo incluye suficiente ganado, herramientas y capacitación para apoyar una granja más grande que puede servir a una comunidad entera. Este paquete contiene familias de pollos, múltiples cabras, cerditos y vacas, un par de bueyes con arado y una serie de equipo —suficiente para ayudar a las comunidades a cultivar tanto alimentos saludables como su nivel de vida. En última instancia, cada proyecto refleja las necesidades locales para proporcionar el mayor impacto.

Lisa Keisler/Desarrollo en la jardinería



## Herramientas agrícolas

**\$10** Artículo OG10022

Cultivar y cosechar un cultivo fructífero sólo es posible con las herramientas adecuadas, como palas y machetes. Este equipo necesario puede ayudar a traer un rendimiento fructífero de la tierra.

## Cultivador

**\$4,500** Item OG20017

Los cultivos florecientes comienzan con el suelo adecuado. Ayude a los agricultores a aprovechar al máximo cada temporada de cultivo con una cultivadora, que puede airear y mezclar la tierra, creando las condiciones perfectas para que las raíces se extiendan y se nutran.



## Máquina de coser

**\$50** Artículo Artículo OG20014

Una máquina de coser no es sólo para usar en casa. Un nuevo equipo de costura puede ser justo lo que alguien necesita para lanzar un negocio que arregle, altere y venda ropa y sábanas. Su donativo podría ayudar a proporcionar una fuente de ingresos estable para una familia en un lugar del mundo en desarrollo.



## Paquete de vida de emergencia

**\$125** Artículo OG30002

Apoye a las iglesias en zonas fronterizas para proveer artículos esenciales a los refugiados y personas que buscan asilo mientras esperan los próximos pasos de su proceso. Las mochilas incluyen comida, agua, artículos de higiene básica, una manta y otras necesidades vitales.





Paul Jeffrey/ACT

## Cupón de alimentos para el alivio de la hambruna

**\$50** Artículo OG10036

En tiempos de hambruna y hambre extrema, los alimentos de emergencia son una necesidad, pero el socorro alimentario preempacado de las agencias extranjeras pueden debilitar los sistemas alimentarios locales, contribuyendo a problemas a largo plazo de inseguridad alimentaria. Estos cupones pueden ser canjeados con proveedores locales, ayudando a nutrir a la población y a fortalecer el sistema alimentario del área.

## Ayuda WASH

**\$25**/parte; **\$500**/ Artículo entero OG30019

El acceso al agua, saneamiento e higiene puede mejorar considerablemente la salud, la esperanza de vida y el desarrollo socioeconómico. Ayude a apoyar los esfuerzos internacionales de socorro que proporcionan la educación y los suministros esenciales para controlar la propagación de infecciones y enfermedades.



Paul Jeffrey

## Letrina

**\$50**/parte; **\$350**/letrina

Artículo OG10032

En muchos países, las áreas rurales carecen de acceso a la higiene básica. Para las mujeres en particular, las letrinas promueven la dignidad y la seguridad, minimizando el riesgo de asalto cuando ellas se aventuran solas en busca de privacidad. Las letrinas también mejoran la higiene y la salud para toda la comunidad, reduciendo el riesgo de enfermedad dos veces más incluso que el suministro de agua limpia.



## Proyecto de empoderamiento de la mujer

**\$100**/participante Artículo OG10030

Donde las mujeres reciben educación y oportunidad económica, las comunidades prosperan. Al ayudar a proporcionar entrenamiento agrícola y profesional, educación en alfabetización y acceso a préstamos y servicios de crédito para las mujeres, ustedes están ayudando en sus esfuerzos por cuidar a sus familias y reducir el hambre y la pobreza en sus comunidades.



## Combustible para calefacción de invierno para refugiados

**\$240** Artículo OG30010

Los inviernos en Siria pueden ser severos, con una duración de tres a cuatro meses. Mientras tanto, el combustible sigue siendo escaso y costoso para los refugiados que todavía están esperando emigrar. Por sólo 65 centavos por día, usted puede proporcionar el combustible necesario para mantener a una familia refugiada con calor durante todo el invierno.

# Usted ha decidido dar un regalo de impacto duradero. **¿Ahora que?**

Escoja una de estas opciones:

Vaya a internet: [presbyteriangifts.org](http://presbyteriangifts.org).

Llame a los agentes de atención al cliente al **800-872-3283**.

**Envíe** el formulario de pedido completado (con cheque o número de tarjeta de crédito) al **PO Box 643700, Pittsburgh, PA 15264-3700**.

Artículo	Número de referencia	Costo	Cantidad	Subtotal
Familia de Pollo	OG10019	\$25	_____	_____
Cerdito	OG20009	\$40/cerdito	_____	_____
Par de cabras	OG10023	\$178	_____	_____
Vaca	OG10024	\$50/parte   \$450/vaca	_____	_____
Apicultura	OG10028	\$240	_____	_____
Bomba de agua de irrigación comunitaria	OG10034	\$250	_____	_____
Taladro Mzuzu	OG10039	\$115	_____	_____
Pozo de jardín	OG10029	\$50/parte   \$1,500/pozo	_____	_____
Sistema de captación de agua de lluvia	OG10009	\$75	_____	_____
Jardín Comunitario	OG20016	\$200	_____	_____
Paquete de inicio de la alimentación familiar	OG10042	\$150	_____	_____
Paquete de Granja Comunitaria	OG10033	\$5,000	_____	_____
Herramientas agrícolas	OG10022	\$10	_____	_____
Cultivador	OG20017	\$4,500	_____	_____
Máquina de coser	OG20014	\$50	_____	_____
Ayuda de WASH	OG30019	\$25/parte   \$500/completo	_____	_____
Vales de comida para el alivio de la hambruna	OG30003	\$50	_____	_____
Letrina	OG10032	\$50/parte   \$350/letrina	_____	_____
Proyecto de Empoderamiento de la Mujer	OG10030	\$100/participante	_____	_____
Combustible para calefacción de invierno para refugiados	OG30010	\$240	_____	_____

[presbyteriangifts.org](http://presbyteriangifts.org)

SG-SMC

## Información

---

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ Congregación/PIN \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Correo electrónico \_\_\_\_\_

## Forma de pago

---

Cheque  Crédito/Débito  Visa  MasterCard  Amex  Discover

Número de tarjeta \_\_\_\_\_ Fecha de cad. \_\_\_\_\_ Código CVV \_\_\_\_\_

Firma (obligatoria) \_\_\_\_\_

*Cada donación en el Catálogo de donaciones presbiterianas ejemplifica la labor llevada a cabo con oración por los ministerios de la Misión Presbiteriana. Estos ministerios trabajan en colaboración con el pueblo presbiteriano, las congregaciones, concilios intermedios y socios de la iglesia. La compra y distribución de animales, la construcción de pozos para proporcionar agua limpia que da vida a comunidades enteras y ministerios a jóvenes y jóvenes adultos son algunas de las muchas maneras en que su donación está llenando una necesidad, haciendo un impacto y proporcionando esperanza aquí en los Estados Unidos y en todo el mundo*

*La Agencia Presbiteriana de Misión y la Iglesia Presbiteriana (EE. UU.), A Corporation, la corporación a través de la cual opera la Agencia Presbiteriana de Misión opera con fines seculares, son reconocidas como organizaciones benéficas calificadas según la Sección (c)(3) del Código de Ingresos Internos. Las contribuciones a la Iglesia Presbiteriana (EE. UU.), A Corporation son deducibles de impuestos en la medida permitida según la ley.*



# ÚNASE A LA MANADA

El Coop Club busca nuevas membresías para incubar la esperanza de las familias de todo el mundo. Una donación mensual de una familia de gallinas puede proporcionar huevos para la alimentación, plumas para las almohadas y abono para los cultivos. Y la membresía viene acompañada de un exclusivo kit de bienvenida para nuevas membresías, cargado de divertidas sorpresas para celebrar su generosidad y ayudarle a compartir la buena palabra de una causa digna.

## DOS MANERAS DE UNIRSE



Regale una familia de pollos cada mes seleccionando “Hacer un regalo mensual” en línea durante el proceso de compra



Regala un huevo al día durante un año con nuestro regalo único “Egg a Day” (“Un huevo al día”) en el formulario de pedido o en línea

**Reúnanse:** ¡Las congregaciones, las clases de la escuela dominical y los grupos pequeños también les gusta unirse al Coop Club! Envíenos un correo electrónico a [presbyteriangifts@pcusa.org](mailto:presbyteriangifts@pcusa.org) para obtener más información sobre la afiliación al Coop Club de la congregación.

**Usted hace una diferencia.**

[presbyteriangifts.org](https://presbyteriangifts.org)

